

# CAMMTool / CAMMFit

App für die Fernsteuerung und Fernkonfiguration von Geräten

Gebrauchsanweisung



## Beschreibung

**CAMMTool** und **CAMMFit** sind Apps, die der Handhabung, Aktualisierung und Konfiguration der Geräte der Serien AKOCore und AKOGas mit CAMM-Modul (**AKO-58500**) dienen. Darüber hinaus ermöglichen sie auch die Konfiguration und Aktualisierung des CAMM-Moduls.

Die erste App wurde konzipiert, um den Installateuren die Inbetriebnahme und Wartung der Geräte zu erleichtern und die zweite App, damit die Benutzer ihre Anlagen nachverfolgen können.

Nachfolgende Tabelle führt die Funktionen der jeweiligen App auf:

	CAMMFit	CAMMTool	Teledienst
Allgemeine Übersicht über den Gerätestatus	✓	✓	✓
Fernsteuerung der Anlage und Tastatur	✓	✓	✓
Anzeige der Ein- und Ausgänge	✓	✓	✓
Anzeige und Änderung des Schaltpunkts	✓	✓	✓
Anzeige der aktiven Alarmer	✓	✓	✓
Verbindung freigeben, um Teledienst in Anspruch zu nehmen (Slave)	✓	✓	✗
Fernverbindung starten, um Teledienst anzubieten (Master)	✗	✓	✗
Anzeige der Aktivität des Geräts	✓	✓	✓
Vollständige Konfigurationen speichern und übermitteln	✗	✓	✓
Betriebsparameter anzeigen und ändern	✗	✓	✓
Erstellung von Offline-Konfigurationen	✗	✓	✓
Abfrage der Bedienungsanleitungen der Geräte (online)	✗	✓	✗
Anzeige der Grafiken der Daueraufzeichnung	✓	✓	✓
Anzeige des Ereignisregisters	✓	✓	✓
Anzeige der Betriebstrends	✓	✓	✓
Anzeige der Konfigurationsänderungen	✓	✓	✓
Konfiguration der Parameter des CAMM-Moduls	✓	✓	✓
Aktualisierung der Firmware des CAMM-Moduls	✓	✓	✓
Aktualisierung der Firmware des Geräts	✗	✓	✗
Export von Daten aus dem Gerät nach Excel (Daueraufzeichnung, Ereignisse und Prüfung)	✓	✓	✓*
Export von Daten aus dem CAMM-Modul nach Excel (Ereignisse und Prüfung)	✓	✓	✓

## Verbindungen zu den Apps



**AKO CAMMFit**  
Für Benutzer









**AKO CAMMTool**  
Für Installateure







\*Nur Export von Ereignissen und Prüfung zulässig

Zugang und Authentifizierung

Die im Register gespeicherten Zugangsdaten eingeben ...

... und auf „Enter“ klicken.

Sie müssen sich anmelden, um diese Anmeldung nutzen zu können.

Wenn dieses Kästchen markiert wird, werden die Zugangsdaten nicht mehr abgefragt



E-Mail

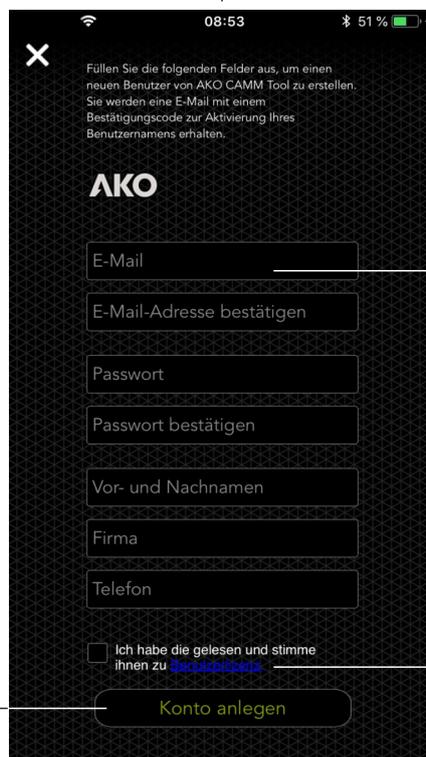
Passwort

Sitzung nicht schließen

Anmelden

Haben Sie Ihr Passwort vergessen?

Registrieren



Die E-Mail-Adresse muss gültig sein, um den Aktivierungscode empfangen zu können

Die Felder ausfüllen und auf „Konto anlegen“ klicken

Das Kästchen zur Annahme der Benutzerlizenz muss markiert werden

Füllen Sie die folgenden Felder aus, um einen neuen Benutzer von AKO CAMM Tool zu erstellen. Sie werden eine E-Mail mit einem Bestätigungscode zur Aktivierung Ihres Benutzernamens erhalten.

E-Mail

E-Mail-Adresse bestätigen

Passwort

Passwort bestätigen

Vor- und Nachnamen

Firma

Telefon

Ich habe die gelesen und stimme ihnen zu Benutzervorgaben

Konto anlegen

Liste der aktiven Geräte, die gefunden wurden (Suche per Bluetooth)

Öffnet das Menü der App



Startet die Suche erneut

Startet die Bluetooth-Kommunikation erneut (nur Android)

Zugang zur Geräteinformation

Symbol wird grün angezeigt:  
Das Gerät wurde identifiziert.  
(Anlage und Bezeichnung)  
Symbol wird grau angezeigt:  
Auf das Gerät wurde noch nie zugegriffen

Optionen

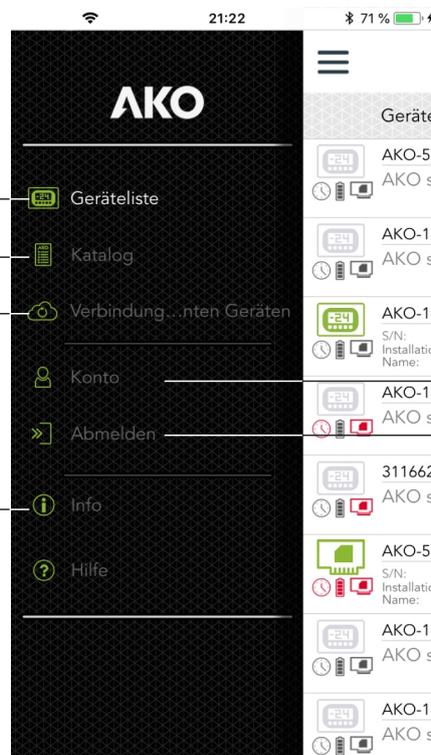
Zeigt die verfügbaren Geräte an

Zeigt die kompatiblen Geräte an, Zugang zu deren Anleitungen und gespeicherten Konfigurationen

Startet eine Fernverbindung für Teledienst (S. 11)

Zeigt Informationen über die App an.

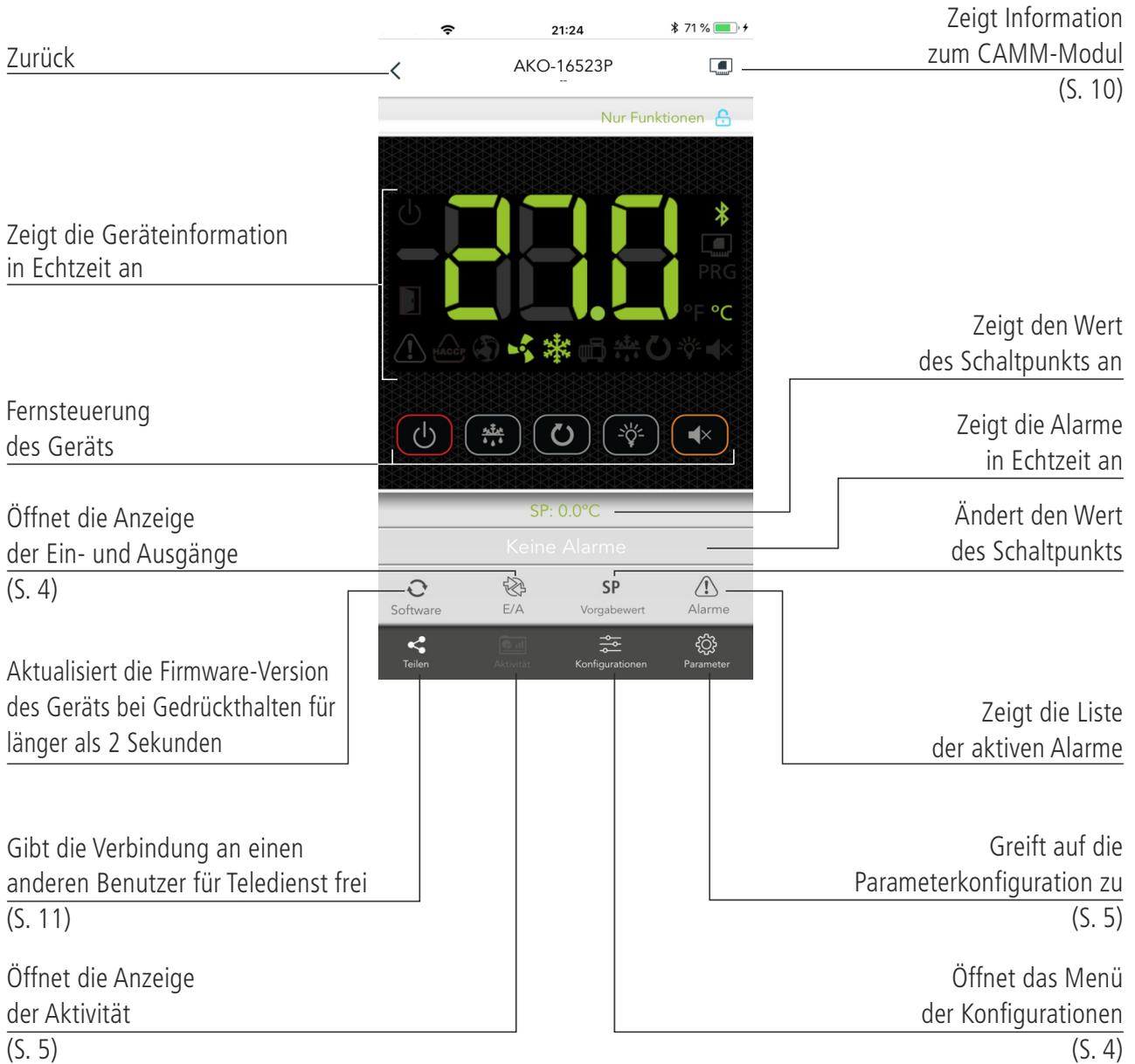
Nur Android:  
Ermöglicht die Aktivierung der Funktion Pairing int., über die das Pairing durchgeführt werden kann, ohne die App zu verlassen



Zeigt die Kontoinformationen an

Schließt die Sitzung; der Benutzername und das Kennwort werden erneut angefordert

Allgemeine Ansicht des Geräts



I/O Status der Ein- und Ausgänge

		AKO-16523 S/N: 17280880560006		
Anschlussklemmen	Wert	Typ	Polarität	
	6 / 9600 bps	MODBUS RS485	-	
	26.3	Temperatur Steuerung	-	
	5.6	Temperatur Verdampfer	-	
	-	Desaktiviert	-	
	-	Desaktiviert	-	

Anschlussklemmen für Eingang

Wert des Eingangs

Konfiguration des Eingangs

Art des Eingangs und Status in Echtzeit

Configuraciones

Liste gespeicherter Konfigurationen

Anzeige oder Bearbeitung einer gespeicherten Konfiguration

Fügt eine neue Konfiguration hinzu

Sendet die Konfiguration an das aktuelle Gerät oder per E-Mail

Erstellt eine neue Konfiguration auf Grundlage der aktuellen Gerätekonfiguration

Erstellt eine neue Konfiguration auf Grundlage einer zuvor gespeicherten

Erstellt eine vollständig neue Konfiguration mithilfe des Assistenten



Parameterkonfiguration

Anzeige und Bearbeitung der Parameter des aktuellen Geräts



Zum Bearbeiten drücken



Betriebsübersicht

Ändert den gewählten Zeitraum



Durch Wischen mit dem Finger nach rechts oder links wird der angezeigte Zeitraum geändert

Zeigt die wichtigsten Betriebsmittelwerte des Geräts während des gewählten Zeitraums an

Zeigt das Ereignisregister an (S. 6)

Zeigt die Grafiken der Daueraufzeichnung an (S. 7)

Zeigt das Prüfregister an (Änderungen der Gerätekonfiguration) (S. 9)

Zeigt die Betriebstrends an (S. 8)

## 21 Ereignisregister

Eventos

Liste der registrierten Ereignisse;  
zur Anzeige von Details drücken



Bildschirm um 90 ° drehen, um  
die angezeigten Informationen  
zu erweitern

Datum	Stunde	Code	Aktion
05.10.2018	14:49	RC	Aktivierung
05.10.2018	14:49	RC	Deaktivierung
05.10.2018	14:48	AH	Aktivierung
05.10.2018	14:48	E1	Deaktivierung
05.10.2018	14:48	AH	Deaktivierung
05.10.2018	14:48	E1	Aktivierung
05.10.2018	14:48	AH	Aktivierung
05.10.2018	14:48	BLE	Aktivierung
05.10.2018	14:48	RC	Aktivierung
05.10.2018	14:46	E1	Deaktivierung
05.10.2018	14:46	E1	Aktivierung
05.10.2018	14:24	RC	Aktivierung

Zum Ändern des angezeigten  
Zeitraums drücken

Max-Alarm an Fühler 1

Schließen



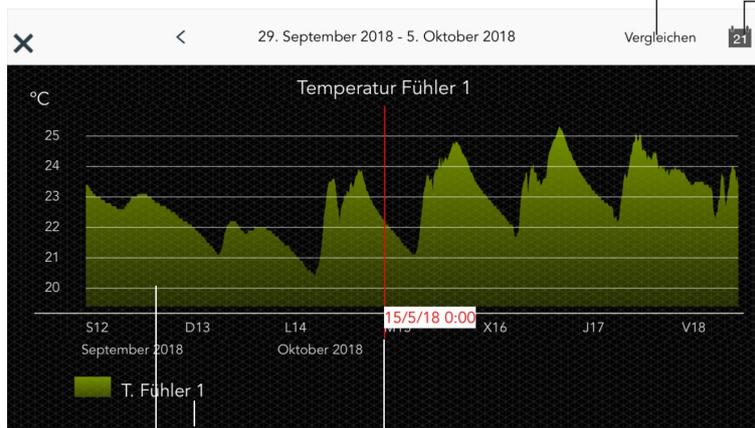
## Grafiken der Daueraufzeichnung (Fühler)

Eine Option wählen, um nähere Angaben anzuzeigen



Vergleicht die Grafiken anderer Fühler

Ändert den Zeitraum der Grafik



Durch Spreizen/Zusammenziehen der Finger auf der Grafik kann der angezeigte Zeitraum vergrößert oder verringert werden

Durch Drücken auf einen Punkt in der Grafik werden die Details dieses Punkts angezeigt (Datum und registrierter Wert)

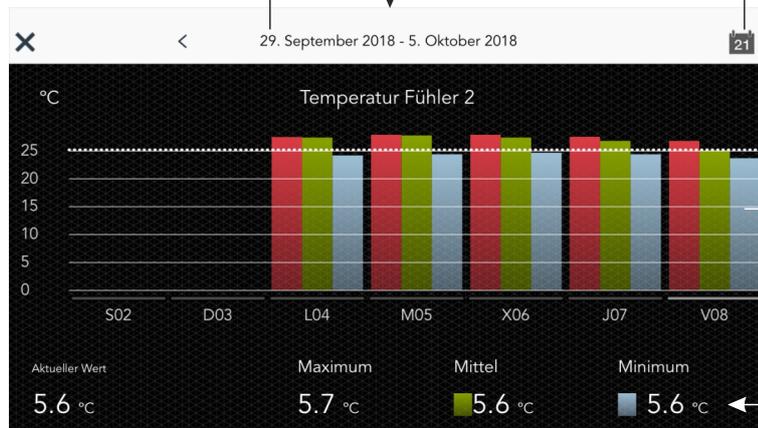
 **Betriebstrends**

Eine Option wählen, um nähere Angaben anzuzeigen



Durch Wischen mit dem Finger nach rechts oder links wird der angezeigte Zeitraum geändert

Ändert den Zeitraum der Grafik



Zum Anzeigen der Daten des Tages drücken

Register von Konfigurationsänderungen

Auditoria

Ändert den Zeitraum der Liste

Prüfung					
Start: 29.09.2018			Ende: 05.10.2018		
Datum	Stunde	Benutzer	PLZ	V.I.	V.F.
07/09/2017	16:01	2	D0	6	0
07/09/2017	13:59	2	A5	42	0
07/09/2017	13:59	2	A5	0	42
07/09/2017	13:46	2	A5	30	0
07/09/2017	13:45	2	A2	-1.0	-10.0
07/09/2017	13:45	2	A2	-50.0	-1.0
07/09/2017	13:44	2	A1	99.0	30.0

Liste der Änderungen der Konfiguration, für nähere Angaben drücken

Geänderte Parameter

Anfangswert

Endwert



Bildschirm um 90 ° drehen, um die angezeigten Informationen zu erweitern

**Detailansicht Prüfung**  
 Benutzer: App (CAMM-Modul)  
 Beschreibung: Max. Alarm in Fühler 1

Annehmen

Ursprung der Änderung:

Benutzer	Ursprung
1	Gerät
2	RS485 (AKONet)
3	App
4	Selfdrive (Nur AKO-16524A)

Informationen des CAMM-Moduls

Zeigt die Serien-Nr. des Geräts an, in dem sich das Modul befindet, und Zugang zur Betriebsübersicht (S. 5)

Zugang zur Konfiguration der Parameter des CAMM-Moduls

Ändert das Datum und die Uhrzeit

Zeigt den Akku-Ladestatus an

Zeigt das Ereignisregister an (S. 6)

Funktion nicht aktiviert

Exportiert die registrierten Daten des Geräts oder des CAMM-Moduls in eine „.csv“-Datei

Zeigt Informationen zum CAMM-Modul an

Prüft, ob es Firmware-Aktualisierungen für das CAMM-Modul gibt

Ändert die PIN der Bluetooth-Verbindung\*

Zeigt das Prüfregister an (Änderungen der Konfiguration des CAMM-Moduls)

Löscht die im CAMM-Modul gespeicherten Daten

Export nach „.csv“-Datei

Markieren Sie die Datenquelle

Markieren Sie die Art der für den Export bestimmten Daten

Markieren Sie den Zeitraum und drücken Sie auf „Akzeptieren“

\*Hierzu muss die Bluetooth-Verbindung gelöscht und wieder hergestellt werden

**Teledienst**

Ermöglicht die Fernsteuerung und -konfiguration von Geräten mit installiertem CAMM-Modul.



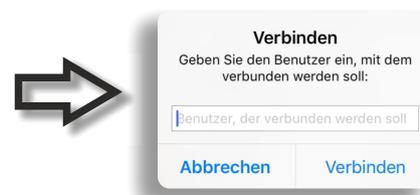
**Slave** (muss sich neben dem Gerät befinden): Wählen Sie die Option „Teilen“ und benachrichtigen Sie den Fernbetrieb. Diese Vorrichtung fungiert als Geber, die Gerätesteuerung wird an das Master-Gerät übergeben.



Fernverbindung

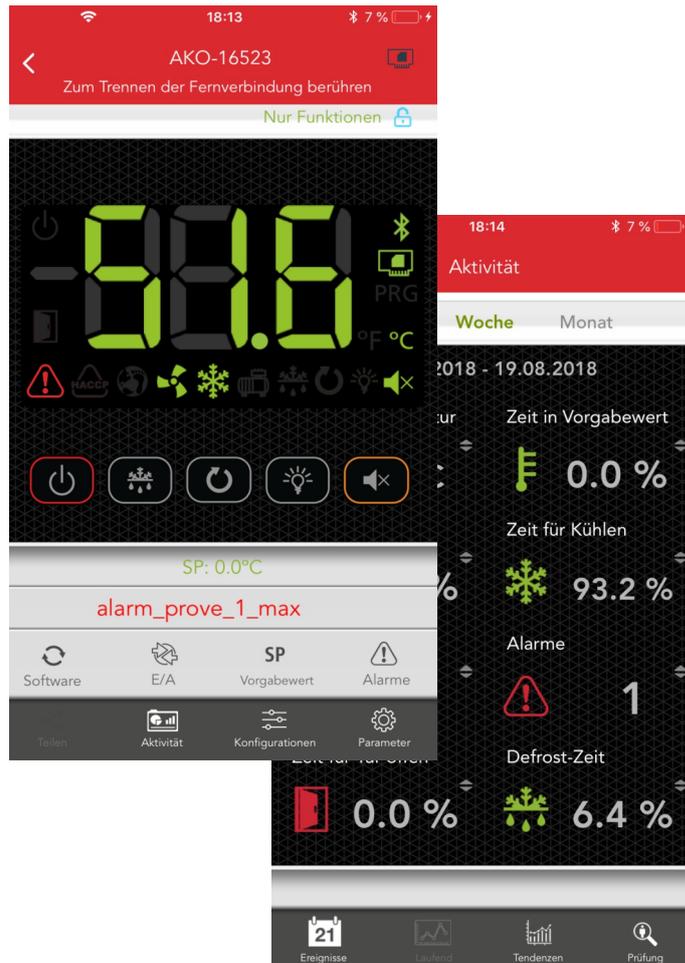


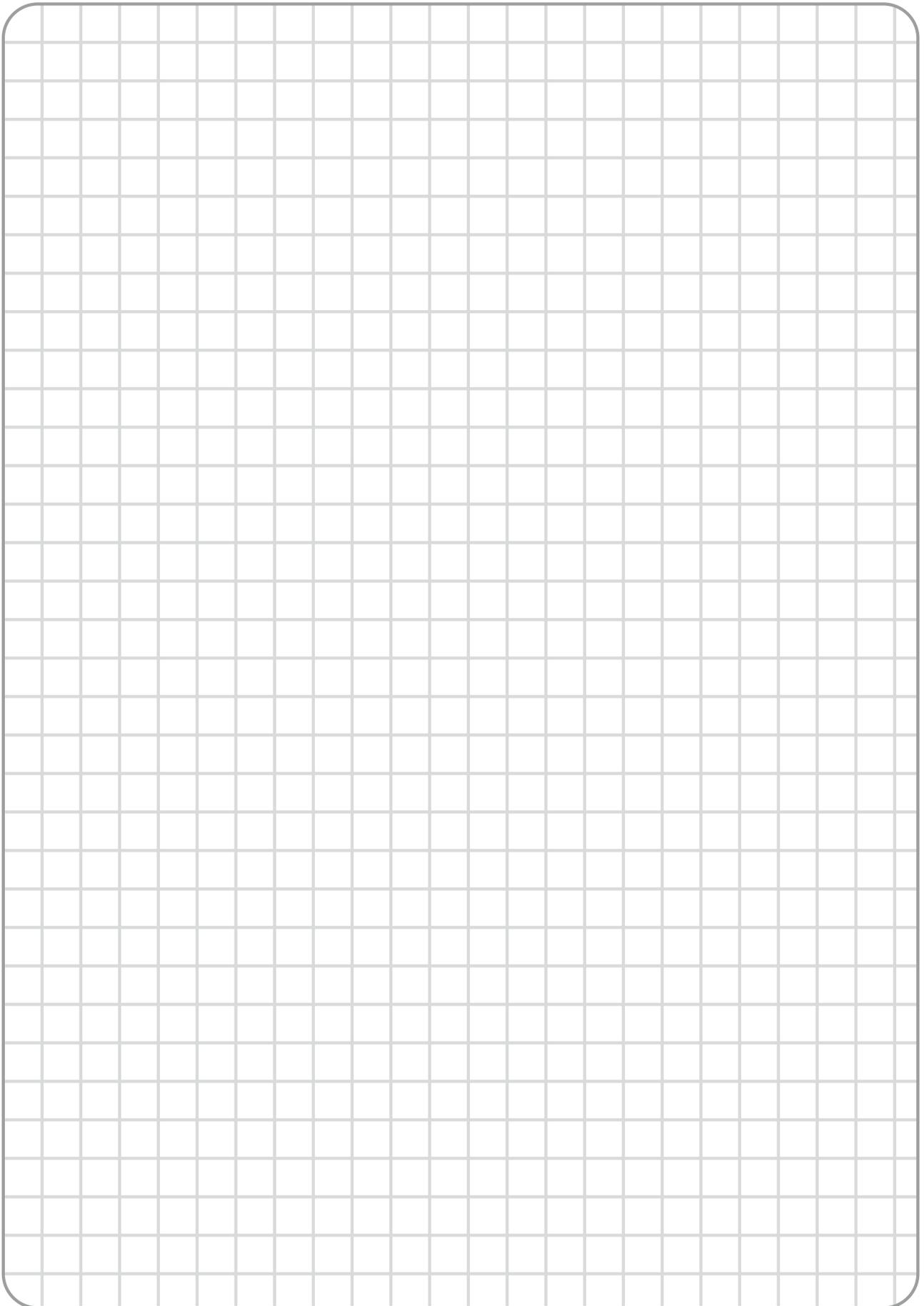
**Master** (Fernbetrieb): Wählen Sie die Option „Verbindung zu einem entfernten Gerät“ und geben Sie den Benutzer (E-Mail) ein, der im Slave-Telefon verwendet wird. Diese Vorrichtung übernimmt die Fernsteuerung des Geräts.



Sobald die Verbindung hergestellt ist, übernimmt das Master-Gerät die Steuerung des entfernten Geräts. Der obere Bildschirmbereich des Master-Geräts wechselt zu Rot und zeigt damit an, dass mit einem entfernten Gerät gearbeitet wird.

Zur Handhabung des entfernten Geräts muss eine gute und stabile Internetverbindung vorhanden sein; andernfalls kommt es zu Verzögerungen und schlimmstenfalls kann die Übertragung unterbrochen werden.





**AKO ELECTROMECÁNICA, S.A.L.**  
Avda. Roquetes, 30-38  
08812 • Sant Pere de Ribes.  
Barcelona • Spain.

Tel.: +34 902 333 145  
Fax: +34 938 934 054  
**www.ako.com**

Geringfügige Änderungen der Materialien gegenüber den Beschreibungen in den technischen Datenblättern vorbehalten. Aktualisierte Informationen finden Sie auf unserer Website.